

MODOC COUNTY
RECORD

LEGAL NOTICES

**FICTITIOUS
BUSINESS NAME
STATEMENT**

File No. **2022-061**
Exp: October 5, 2027
Original
The following person is doing business as: **Double-A Fitness**, 605 W. 4th Street, Alturas, CA 96101. Phone: 530-640-2908. Mailing address: PO Box 666, Alturas, CA 96101. Registered Owner: (1) **Landon Aarstad**, 15 Ermine Lane, Alturas, CA 96101. Phone: 530-640-2908. This business is conducted by: **An Individual**.

The registrant commenced to transact business under the fictitious business name or names listed above on **October 6, 2022**. I declare that all information in this statement is true and correct (a registrant who declares as true information which he or she knows to be false is guilty of a crime).

/s/ **Landon Aarstad**, Owner

This statement was filed with the **County Clerk of Modoc County** on **October 6, 2022**.

Published in the *Modoc County Record* on October 13, 20, 27 and November 3, 2022.

**FICTITIOUS
BUSINESS NAME
STATEMENT**

File No. **2022-060**
Exp: October 5, 2027
Original
The following person is doing business as: **Housemaster Serving Greenville, Susanville**,

Oroville, CA, 330 N. West B Street, Alturas, CA 96101. Phone: 530-640-0838. Registered Owner: (1) **Joshua B. Lusk, Live for a Living LLC**, 330 N. West B Street, Alturas, CA 96101. Phone: 530-640-0838.

This business is conducted by: **A Limited Liability Company**. The registrant commenced to transact business under the fictitious business name or names listed above on **October 6, 2022**.

I declare that all information in this statement is true and correct (a registrant who declares as true information which he or she knows to be false is guilty of a crime).

/s/ **Joshua B. Lusk**, Owner

This statement was filed with the **County Clerk of Modoc County** on **October 6, 2022**.

Published in the *Modoc County Record* on October 13, 20, 27 and November 3, 2022.

**FICTITIOUS
BUSINESS NAME
STATEMENT**

File No. **2022F079**
First Filing
The following person is doing business as: **Amy Kopper Kettle Cafe**, 2535 Main Street, Susanville, CA 96130.

Registered Owner: (1) **Amy Leung**, 473-645 Audrey Drive, Susanville, CA 96130. Phone number: 530-249-4964.

This business is conducted by: **A Limited Liability Company**.

The registrant commenced to transact business under the fictitious business name or names listed above in **N/A**. I declare that all information in this statement is true and correct (a registrant who declares as true information which he or she knows to be false is guilty of a crime).

Amy Kopper Kettle Cafe, /s/ **Amy Leung**, Owner. This statement was filed with the **Clerk-Recorder of Lassen County** on **August 25, 2022**, 220 South Lassen Street, Suite 5, Susanville, CA 96130.

This Fictitious Business Name Statement expires five years from the date it was filed.

Published in the *Modoc County Record* on October 13, 20, 27 and November 3, 2022.

**FICTITIOUS
BUSINESS NAME
STATEMENT**

File No. **2022F093**
First Filing
The following person (persons) is (are) doing business as: **Fink Funeral Home**, 115 S. Lassen Street, Susanville, CA 96130.

Registered Owner(s): (1) **Kelly John Fink**, 465-605 County Road A3, Janesville, CA 96114. Phone number: 530-257-4414.

(2) **Rebecca Jane Fink**, 465-605 County Road A3, Janesville, CA 96114.

This business is conducted by: **A Corporation**.

The registrant commenced to transact business under the fictitious business name or names listed above on

N/A.

I declare that all information in this statement is true and correct (a registrant who declares as true information which he or she knows to be false is guilty of a crime).

Fnk Funerals, Inc. /s/ **Kelly Fink**, President. This statement was filed with the **Clerk-Recorder of Lassen County** on **October 5, 2022**, 220 South Lassen Street, Suite 5, Susanville, CA 96130.

This Fictitious Business Name Statement expires five years from the date it was filed.

Published in the *Modoc County Record* on October 13, 20, 27 and November 3, 2022.

**FICTITIOUS
BUSINESS NAME
STATEMENT**

File No. **2022-059**
Exp: October 4, 2027
Original
The following person is doing business as: **Skiptrace**, 1414 West 8th Street, Alturas, CA 96101. Mailing address: Phone: 530-233-0949.

Registered Owner: (1) **David Lee Bourland**, 1414 West 8th Street, Alturas, CA 96101. Mailing address: Phone: 530-233-0949.

This business is conducted by: **An Individual**.

The registrant commenced to transact business under the fictitious business name or names listed above on **October 5, 2022**.

I declare that all information in this statement is true and

correct (a registrant who declares as true information which he or she knows to be false is guilty of a crime).

/s/ **David Lee Bourland**, Owner

This statement was filed with the **County Clerk of Modoc County** on **October 5, 2022**.

Published in the *Modoc County Record* on October 13, 20, 27 and November 3, 2022.

**FICTITIOUS
BUSINESS NAME
STATEMENT**

File No. **2022-057**
Exp: September 27, 2027
Original
The following person is doing business as: **Sturdy Built Structures**, 201 South Warner Street, Alturas, CA. Phone: 530-233-4481.

Registered Owner(s): (1) **Rodney Mast**, 201 South Warner Street, Alturas, CA 96101. Phone: 530-233-4481. (2) **Justin Mast**, 201 South Warner Street, Alturas, CA 96101. Phone: 530-233-4481. (3) **Randall Mast**, 201 South Warner Street, Alturas, CA 96101. Phone: 530-233-4481. (4) **Josiah Mast**, 201 South Warner Street, Alturas, CA 96101. Phone: 530-233-4481.

This business is conducted by: **A General Partnership**.

The registrant commenced to transact business under the fictitious business name or names listed above on **September 28, 2022**.

I declare that all information in this statement is true and correct (a registrant who declares as true information which he or she knows to be

false is guilty of a crime).

/s/ **Enoch Wood**, Accountant. This statement was filed with the **County Clerk of Modoc County** on **September 28, 2022**.

Published in the *Modoc County Record* on October 13, 20, 27 and November 3, 2022.

**FICTITIOUS
BUSINESS NAME
STATEMENT**

File No. **2022F097**
First Filing
The following person is doing business as: **Lassen Crown, Lassen Co. Crown, Lassen County Crown**, 515-805 Morgan Road, Ravendale, CA 96123.

Registered Owner: (1) **Thomas Todd Traphagan**, 515-805 Morgan Road, Ravendale, CA 96123. Phone number: 530-249-2974.

This business is conducted by: **An Individual**.

The registrant commenced to transact business under the fictitious business name or names listed above on **March 1, 2022**.

I declare that all information in this statement is true and correct (a registrant who declares as true information which he or she knows to be false is guilty of a crime).

/s/ **Thomas T. Traphagan**, Owner.

This statement was filed with the **Clerk-Recorder**

Legals continued on page 21

**DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS
NOTICE TO BIDDERS
SEALED PROPOSALS
FOR**

SUSANVILLE VETERAN'S MEMORIAL BUILDING ROOF REPLACEMENT PROJECT

Will be received at the Office of the Director of Administrative Services, Lassen County, 221 South Roop Street, Susanville, CA 96130, until **4:00 pm on November 17, 2022**, at which time they will be publicly opened and read in the Office of the Director of Administrative Services at the above address.

General Work Description:

CONTRACTOR shall, at its sole cost and expense, furnish all facilities, equipment, and other materials necessary to remove existing roof system and replace with a new single ply roof membrane system in accordance with these instructions and specifications for the project.

At the time this contract is awarded, the Contractor shall possess a California C-39 roofing contractor license.

This contract is subject to the provisions of Section 22300 of the California Public Contract Code, which provides for the substitution of securities for any monies withheld by a public agency to ensure performance under a contract. The bidder's attention is directed to said Section 22300 of the Public Contract Code for the specific requirements and provisions for such substitutions of securities if requested by the Contractor.

This contract is subject to state contract nondiscrimination and compliance requirements pursuant to Government Code, Section 12990.

Bid Book with special provisions, and proposal forms for bidding this project can only be obtained at the Lassen County Department of Public Works, Room 200, 707 Nevada Street Suite 4, Susanville, California 96130, FAX No. (530) 251-2675, Telephone No. (530) 251-8288, and it may be purchased at the following non-refundable prices:

Plans: \$ 10.00 Specifications: \$10.00 Mailing Fee: \$10.00

The successful bidder shall furnish a payment bond equal to one hundred percent (100%) of the contract price and a performance bond equal to one-hundred percent (100%) of the contract price.

The Contractor shall also furnish Certificates of Insurance, with the County of Lassen named as additional insured, in amounts and coverage as specified in the Specifications.

A pre-bid meeting (non-mandatory) will be held at the project site, 1205 Main Street, Susanville, CA on November 08, 2022 at 9:00 AM.

The Department will consider bidder inquiries only when made in writing and shall be submitted to Lassen County Public Works by facsimile or email:

Lassen County Public Works
707 Nevada Street, Suite 4
Susanville, California 96130
Fax Number: (530) 251-2674
Email: sstehrenberger@co.lassen.ca.us

Inquiries or questions based on alleged patent ambiguity of the plans, specifications or estimate must be communicated as a bidder inquiry prior to bid opening. Any such inquiries or questions, submitted after bid opening, will not be treated as a bid protest.

The County of Lassen hereby notifies all bidders that it will affirmatively insure that in any contract entered into pursuant to this advertisement, disadvantaged business enterprises will be afforded full opportunity to submit bids in response to this invitation and will not be discriminated against on the grounds of race, color, sex or national origin in consideration for an award.

Pursuant to Section 1773 of the Labor Code the general prevailing wage rates in the county in which the work is to be done have been determined by the Director of the California Department of Industrial Relations. These wage rates are predetermined and set forth in the serially numbered Bid Book issued for bidding purposes entitled, "County of Lassen, State of California, Notice to Bidders Proposal Contract and Special Provisions, for "LASSEN COUNTY SUSANVILLE VETERAN'S MEMORIAL BUILDING ROOF RELACEMENT PROJECT" and in copies of said book that may be examined at the offices described above where project, special provisions and proposal forms may be seen or are available from the California Department of Industrial Relations' Internet web site at <http://www.dir.ca.gov>. Addenda to modify wage rates, if necessary, will be issued to holders of the above referenced books. Future effective general prevailing wage rates, which have been predetermined, and are on file with the California Department of Industrial Relations, are referenced but not printed in the general prevailing wage rates.

Contractor Registration with California Department of Industrial Relations (DIR):

Labor Code Section 1771.1(a):

A contractor or subcontractor shall not be qualified to bid on, be listed in a bid proposal, subject to the requirements of Section 4104 of the Public Contract Code, or engage in the performance of any contract for public works, as defined in this chapter, unless currently registered and qualified to perform public work pursuant to Section 1725.5.

The County of Lassen may waive any informalities or minor defects or reject any and all bids. Any bid may be withdrawn prior to the above scheduled time for the opening of bids or authorized postponement thereof. Any bid received after the time and date specified shall not be considered. No bidder may withdraw a bid within sixty (60) days after the actual date of the opening thereof. Should there be reasons why the contract cannot be awarded within the specified period; the time may be extended by mutual agreement between the County and the bidder.

Board of Supervisors
County of Lassen
State of California

BY: _____
Pete Heimbigner
Director of Public Works

Published in the *Modoc County Record* on October 27 and November 3, 2022.

**NOTICE OF NON-JUDICIAL
FORFEITURE PROCEEDINGS**

On January 22, 2021 in the County of Lassen, California, the following property was seized by the California Department of Corrections and Rehabilitation in connection with violations of Sections 1148.4(j) of the California Health and Safety Code:

\$9,194.00 (Nine thousand one hundred and ninety-four dollars and zero cents) in U.S. currency

Pursuant to section 11488.4(j) of the California Health and Safety Code, an administrative proceeding is now underway to forfeit the seized property to the State of California. If you claim an interest in this property, you must, within 30 days of your actual receipt of this Notice, file a verified claim stating the nature and extent of your interest with the Clerk of the Superior Court, Hall of Justice, 2610 Riverside Drive, Susanville, California, 96130. You may obtain a claim form from the Lassen County District Attorney's Office. An endorsed copy of the verified claim must be served on the District Attorney, Government Center Building, 2950 Riverside Drive, Suite 102, Susanville, California 96130 within 30 days of filing the claim. If your claim is not timely filed, the Lassen County District Attorney's Office will declare the property described in this notice to be forfeit to the State of California. The property will then be distributed as provided in California Health and Safety Code section 11489.

Published in the *Modoc County Record* on October 20, 27 and November 3, 2022.

**COUNTY OF LASSEN'S PERMANENT LOCAL
HOUSING ALLOCATION (PLHA)**

Notice is hereby given that the Board of Supervisors of the County of Lassen will consider a Five-Year Plan and Application for the **Permanent Local Housing Allocation (PLHA)** program on Tuesday, November 15, 2022, at 10:00 a.m., or soon thereafter, at their meeting in the Board of Supervisors Chambers, 707 Nevada Street, Susanville. The draft Plan and Application are posted on the Lassen County Community Social Services webpage at this link: <http://www.lassencounty.org/dept/community-social-services/community-social-services>

The PLHA program was established by the State of California through the Building Homes and Jobs Act (SB2) of 2017. PLHA is a broad, ongoing affordable housing program funded by fees collected from real estate transaction recordings statewide. The program is administered by the State in five-year cycles.

The County of Lassen is eligible to receive an annual allocation of formula PLHA funds, subject to the submission and approval of a Five-Year Plan and Application. The County's estimated total allocation for the first five-year cycle is \$612,043. This total allocation includes Year 1 funds of \$102,007, Year 2 funds of \$155,868, and Year 3 funds of \$187,666.

The County proposes to use its allocation of formula PLHA funds for the first five years to establish capitalized reserves for services connected to the creation of new permanent supportive housing.

Members of the public are encouraged to attend the meeting and provide input on the proposed use of funds. Written comments may also be submitted to the County of Lassen by emailing Grace Poor, Housing Program Coordinator, at gpooor@co.lassen.ca.us.

For the County of Lassen,
/s/ **Grace Poor**
Housing Program Coordinator

Published in the *Modoc County Record* on November 3, 2022.

LEGAL NOTICES

continued from page 20

of Lassen County on October 14, 2022, 220 South Lassen Street, Suite 5, Susanville, CA 96130. This Fictitious Business Name Statement expires five years from the date it was filed. Published in the *Modoc County Record* on October 20, 27, November 3 and 10, 2022.

FICTITIOUS BUSINESS NAME STATEMENT
File No. **2022-054**
Exp: September 15, 2027
Original
The following person is doing business as: **Against The Grain Sustainable Farming**, 29865 County Road 1, Cedarville, CA 96104. Mailing address: PO Box 678, Chester, CA 96020. Phone: 530-816-0060.

Registered Owner: **(1) Damian Bergmann**, 29865 County Road 1, Cedarville, CA 96104. Phone: 530-816-0060. This business is conducted by: **An Individual**. The registrant commenced to transact business under the fictitious business name or names listed above on **September 16, 2022**. I declare that all information in this statement is true and correct (a registrant who declares as true information which he or she knows to be false is guilty of a crime). **/s/ Damian Bergmann**, Owner
This statement was filed with the **County Clerk of Modoc County** on **September 16, 2022**. Published in the *Modoc County Record* on October 20, 27, November 3 and 10, 2022.

STATE OF CALIFORNIA DEPARTMENT OF CORRECTIONS AND REHABILITATION BIDDER NOTICE HIGH DESERT STATE PRISON RESILIENT SHEET FLOORING INSTALLATION
The California Department of Corrections and Rehabilitation (CDCR) intends to receive bids and issue a contract for the installation of resilient sheet flooring at High Desert State Prison (HDSP), located in Susanville, California. PRIME CONTRACTORS INTERESTED IN BIDDING MUST ATTEND THE SCHEDULED MANDATORY PRE-BID WALK-THROUGH. The mandatory walk-through of the project construction site will be conducted after the pre-bid conference. For more information regarding security clearance to be eligible to attend the mandatory pre-bid conference and walk-through refer to the Notice to Prospective Bidders, available at <http://caleprocure.ca.gov/pages/>. NOTICE TO PROSPECTIVE BIDDERS which includes the Projected Timetable & all bid information is available to view and download on the Cal eProcure website at <http://caleprocure.ca.gov/pages/> or questions regarding downloading documents should be directed to the Fi\$Cal Service Center at 1-855-421-6355. Reference Bid Number C5611199-D. CDCR Contact: Cheri Porras E-mail: Cheri.Porras@cdcr.ca.gov
STATE'S DISABLED VETERAN BUSINESS ENTERPRISE (DVBE) MINIMUM PARTICIPATION GOAL IS NOT REQUIRED FOR THIS PROJECT. In accordance with M&VC §999.5(a) and PCC §10115, an incentive will be given to bidders who provide DVBE participation. Award of a contract is dependent upon the availability of interim financing or bond proceeds to fund construction of the project. The State's Estimate for the project is approximately \$403,878.00.
11/3, 11/10/22
CNS-3639215#
MODOC COUNTY RECORD
Published in the *Modoc County Record* on November 3 and 10, 2022.

REQUESTING BIDS NOTICE IS HEREBY GIVEN that Surprise Valley Health Care District ("District") is issuing a **Request for Qualifications and Request for Bid due on December 21, 2022 for demolition and replacement of the HVAC System and related architectural, structural, mechanical, electrical, and fire alarm work.** Interested firms may access the RFQ / RFP by contacting the District's project manager, Richard Kasa at richard.kasa@kaserv.com. Responses to the RFQ / RFB are due on 12/21/22. Instructions to Bidders are included in the RFQ / RFB. The Project will be awarded to the lowest, responsive, responsible bidder on the basis of the lump sum price. Published in the *Modoc County Record* on November 3 and 10, 2022.

FICTITIOUS BUSINESS NAME STATEMENT
File No. **2022-067**
Exp: October 30, 2027
Original
The following person is doing business as: **Rehab Nail Bar**, 1415 West 12th Street, Alturas, CA 96101. Phone: 530-569-0513.
Registered Owner: **(1) Courtney Moltzen**, 1415 West 12th Street, Alturas, CA 96101. Phone: 530-569-0513.
This business is conducted by: **An Individual**. The registrant commenced to transact business under the fictitious business name or names listed above on **October 31, 2022**. I declare that all information in this statement is true and correct (a registrant who declares as true information which he or she knows to be false is guilty of a crime). **/s/ Courtney Moltzen**, Owner
This statement was filed with the **County Clerk of Modoc County** on **October 31, 2022**. Published in the *Modoc County Record* on November 3, 10, 17 and 24, 2022.

FICTITIOUS BUSINESS NAME STATEMENT
File No. **2022-065**
Exp: October 26, 2027
Original
The following person is doing business as: **Hannah Livestock, LLC**, 3511 County Road 60, Likely, CA 96116. Mailing Address: PO Box 426, Likely, CA 96116. Phone: 760-878-8994.
Registered Owners: **(1) Amy Hannah**, 3511 County Road 60, Likely, CA 96116. Phone: 760-878-8994.
(2) Zack Hannah, 3511 County Road 60, Likely, CA 96116. Phone: 775-224-3144.
This business is conducted by: **A Limited Liability**

Company.
The registrant commenced to transact business under the fictitious business name or names listed above on **October 27, 2022**. I declare that all information in this statement is true and correct (a registrant who declares as true information which he or she knows to be false is guilty of a crime). **/s/ Amy Hannah**, Owner
This statement was filed with the **County Clerk of Modoc County** on **October 27, 2022**. Published in the *Modoc County Record* on November 3, 10, 17 and 24, 2022.

FICTITIOUS BUSINESS NAME STATEMENT
File No. **2022-064**
Exp: October 25, 2027
Original
The following person is doing business as: **Anna's Beauty Bar, LLC**, 217 S. Main Street, Alturas, CA 96101.
Registered Owner(s): **(1) Anna Wilkinson**, 309 N. Cedar Street, Alturas, CA 96101. Phone: 916-289-6691.
This business is conducted by: **A Limited Liability Company**. The registrant commenced to transact business under the fictitious business name or names listed above on **October 26, 2022**. I declare that all information in this statement is true and correct (a registrant who declares as true information which he or she knows to be false is guilty of a crime). **/s/ Anna Wilkinson**, Owner
This statement was filed with the **County Clerk of Modoc County** on **October 25, 2022**. Published in the *Modoc County Record* on October 27, November 3, 10 and 17, 2022.

Burn permit suspension lifted

Effective Monday, October 24, 2022, at 8:00 a.m. the burn permit suspension in Lassen and Modoc and Plumas counties was lifted. Cal Fire LMU Unit Chief Scott Packwood is formally canceling the burn permit suspension and advises that those possessing current and valid agriculture and residential burn permits can now resume burning on permissible burn days with no restriction on hours.

Agricultural burns must be inspected by Cal Fire prior to burning until the end of the peak fire season.

Cooler temperatures, higher humidity, and cooler weather have helped to diminish the threat of wildfire property owners and residents are asked to use caution while conducting debris or agriculture burns, follow all guidelines provided, and always maintain control of the fire.

Individuals can be held civilly and/or criminally liable for allowing a fire to escape their control and/or burn onto neighboring property.

Residents must verify it is a permissive burn day prior to burning by calling their local Air Pollution Control District. In the event of any forecasted wind events, you must ensure your dooryard burn pile has been extinguished and secured.

Lassen County: 530-257-2676 or 257-BURN; Modoc County: 530-233-3436; Plumas County, Quincy, Greenville, and Chester: 530-2588.

1. Only natural vegetative material such as leaves, pine needles and tree trimmings are to be burned.
2. Household garbage may NOT be burned.
3. Do not burn on windy days.
4. You cannot burn in a burn barrel unless you have received authorization from your APCD.
5. You must have a signed permit in your possession while you are burning, and you are responsible for always maintaining control of your fire.

PUBLIC NOTICE

Notice is hereby given that the **City Council of the city of Susanville will consider a Water Shortage Contingency Plan and Urban Water Management Plan at its regular scheduled meeting on November 16, 2022.**

Under **Senate Bill 552 (SB 552)**, passed and signed by Governor Gavin Newsom in September 2021, State and local governments will share the responsibility in preparing and acting in the case of a water shortage event. These new requirements are expected to improve the ability of Californians to manage future droughts and help prevent catastrophic impacts on drinking water for communities vulnerable to impacts of climate change. The bill outlines the new requirements for small water suppliers, county governments, DWR, and the State Water Board to implement more proactive drought planning and be better prepared for future water shortage events or dry years.

Water Code Section 10642 states that prior to adopting either, the water shortage contingency plan, the urban water supplier shall make both the plan and the water shortage contingency plan available for public inspection and shall hold a public hearing or hearings thereon.

Water Code Section 10608.26(a) In complying with this part, an urban retail water supplier shall conduct at least one public hearing to accomplish all the following:

- Plan Adoption, Submittal, and Implementation UWMP Guidebook 2020 10-9
- (1) Allow community input regarding the urban retail water supplier's implementation plan for complying with this part.
- (2) Consider the economic impacts of the urban retail water supplier's implementation plan for complying with this part.
- (3) Adopt a method, pursuant to subdivision (b) of Section 10608.20 for determining its urban water use target.

Members of the public are encouraged to attend the Public Hearing and provide input. Written comments may also be submitted to the city of Susanville by emailing Marci Rojas at mrojas@cityofsusanville.org. Public comments will be accepting through November 18, 2022. The Urban Water Management Plan 2020 Update is available on the city's website at www.cityofsusanville.net/rooptown/public-works/water-department/

The Public Hearing is scheduled for November 16, 2022, at approximately 5:15 P.M. during the regular scheduled City Council meeting held at City Hall, 66 N. Lassen Street, Susanville, CA 96130.

Dated: October 24, 2022
Noticed by: **Jolene Arredondo**, Assistant to the City Administrator
Published in the *Modoc County Record* on October 27, November 3 and 10, 2022.

www.modocrecord.com

PUBLIC NOTICE AND REQUEST FOR COMMENTS

The **Forest Resources Conservation and Shortage Relief Act of 1990** (P.L. 101-382, 104 Stat. 1714-726; 16 U.S.C. Sec. 620, et seq.), as amended by the **Forest Resources Conservation and Shortage Relief Act of 1997** (P.L. 105-83, Title VI, Nov. 14, 1997, 111 Stat. 1617), prohibits direct and indirect substitution of federal timber for timber exported from certain private lands. The Act further provides that the restrictions on substitution do not apply to a person who: (1) acquires unprocessed federal timber within an approved sourcing area; (2) within the previous twenty-four months, has not exported unprocessed timber originating from private lands within the approved sourcing area; and (3) during the period for which the sourcing area is in effect, does not export unprocessed timber originating from private lands within the approved sourcing area.

Bell Timber, Inc. has applied to the U.S. Department of Agriculture for a Sourcing Area for its Longview and Bellingham, Washington facilities. A description and map of the proposed Sourcing Area are included in the application. Public comment is invited and will be considered in deciding whether to approve the application. The application is available for viewing at: www.fs.usda.gov/forestmanagement/products/contracts.shtml. Persons submitting a comment must certify at the end of the comment, but before the signature, to the following, "I certify that the information provided by me is true and accurate, to the best of my knowledge, and I understand that failure to provide true and accurate information could be violation of the False Statements Act (18 U.S.C. 1001)."

Comments must be received in writing no later than December 11, 2022, and must include the assigned docket number: 22-J-0052.

Send written comments to: The Honorable Judge Channing Strother
Office of Administrative Law Judges
United States Department of Agriculture
1400 Independence Ave., S.W.
Stop 9202, Room 1049, South Building
Washington, D.C. 20250-9202
with a copy to: Regional Forester
ATTN: Director, Natural Resources
1220 SW 3rd Avenue
Portland, Oregon 97204

The applicant and other parties who submit written comments will have 10 working days, from the date the comment period closes, to review the comments at the Regional Forester's office during regular business hours or at: www.fs.usda.gov/forestmanagement/products/contracts.shtml, and may submit a recommendation to the Judge, including analysis of the facts and law as to why the Judge should approve or disapprove the application. Such recommendation, and any request for a hearing, if applicable, must be postmarked no later than the 10th working day of the comment review period.
Published in the *Modoc County Record* on November 3, 2022.

Don't Throw Money Away!



Advertise where it counts...
The Modoc County RECORD
(530) 233-2632
classifieds@modocrecord.com

NOTICE OF PUBLIC HEARING CITY OF SUSANVILLE CITY COUNCIL REGULAR MEETING - NOVEMBER 16, 2022

The City of Susanville City Council solicits the aid of public agencies and the general public in consideration of the following item:

- Property Owner:** City of Susanville
- Applicant:** City of Susanville
- File No.:** Title 15 Ordinance Amendment No. 22-1037
- Project:** A resolution of the Planning Commission of the City of Susanville recommending to the City Council consideration and approval of Ordinance No. 22-1037 amending municipal code title 15 (building), to add chapter 15.60, to regulate and streamline electrical vehicle charging stations within the city of Susanville zoning districts and establishing standards for their use.
- Environmental:** The proposed ordinance is not subject to the California Environmental Quality Act (CEQA) pursuant to CEQA Guidelines Sections 15070 (Title 14, of the California Code of Regulations) because it does not have the potential for resulting in physical change to the environment, directly or indirectly.
- Location:** City of Susanville, 66 N. Lassen St. Susanville CA, 96130 at 5:00 P.M.
- Staff Contact:** City Planner, Kelly Mumper. (530) 252-5104

The public is invited to attend and provide verbal and/or written comments on the proposed project. Written comments must be received at the above address at, or prior to, the meeting date and time. Note: Any appeals on the above-mentioned proposal must be based on comments made known (either through written or verbal comments) at the public hearing. Appellants must also be represented at the public hearing for an appeal to be accepted by the City Council. "If you challenge the City's action on this proposal in court, you may be limited to raising only those issues you or someone else raised at the public hearing described in this notice, or in written correspondence delivered to the City at, or prior to, the public hearing." Govt. Code 65009.
Published in the *Modoc County Record* on November 3, 2022.